

---

---

**Textiles — Méthodes de lavage et  
de séchage domestiques en vue des  
essais des textiles**

*Textiles — Domestic washing and drying procedures for textile testing*

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[ISO 6330:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/9617e79c-5d3e-4445-bab5-f3cd93169f34/iso-6330-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/9617e79c-5d3e-4445-bab5-f3cd93169f34/iso-6330-2021>



**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[ISO 6330:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/9617e79c-5d3e-4445-bab5-f3cd93169f34/iso-6330-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/9617e79c-5d3e-4445-bab5-f3cd93169f34/iso-6330-2021>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2021

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Genève  
Tél.: +41 22 749 01 11  
E-mail: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

## Sommaire

Page

<b>Avant-propos</b> .....	<b>v</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>vi</b>
<b>1 Domaine d'application</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Références normatives</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Termes et définitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Principe</b> .....	<b>2</b>
<b>5 Appareillage et matières</b> .....	<b>3</b>
5.1 Machines à laver automatiques .....	3
5.1.1 Machine à laver de référence de type A — À axe horizontal et à chargement frontal .....	3
5.1.2 Machine à laver de référence de type B — À axe vertical et chargement par le haut, avec agitateur .....	3
5.1.3 Machine à laver de référence de type C — À axe vertical et chargement par le haut, avec pulsateur .....	3
5.2 Séchoirs à tambour .....	3
5.2.1 Séchoir à tambour de type A1 — À évacuation .....	3
5.2.2 Séchoir à tambour de type A2 — À condensation .....	3
5.2.3 Séchoir à tambour de type A3 — De grande dimension, à évacuation .....	3
5.3 Presse à plateaux chauffés électriquement (chauffage à sec) .....	3
5.4 Séchage sur fil .....	3
5.5 Claies de séchage .....	3
5.6 Charges d'appoint .....	3
5.6.1 Type I, charge d'appoint 100 % coton .....	3
5.6.2 Type II, 50 % coton/50 % polyester .....	4
5.6.3 Type III, 100 % polyester .....	4
5.6.4 Autres charges d'appoint .....	4
<b>6 Réactifs</b> .....	<b>4</b>
6.1 Détergents de référence .....	4
6.1.1 Détergent de référence 1 .....	4
6.1.2 Détergent de référence 2 .....	4
6.1.3 Détergent de référence 3 .....	4
6.1.4 Détergent de référence 4 .....	5
6.1.5 Détergent de référence 5 .....	5
6.1.6 Détergent de référence 6 .....	5
6.1.7 Détergent de référence 7 .....	5
6.2 Eau .....	5
6.2.1 Dureté de l'eau .....	5
6.2.2 Pression de l'eau .....	5
6.2.3 Température d'entrée de l'eau froide .....	5
<b>7 Atmosphère de conditionnement et d'essai</b> .....	<b>5</b>
<b>8 Charge de lavage</b> .....	<b>6</b>
8.1 Charge de lavage totale .....	6
8.2 Nombre d'éprouvettes .....	6
8.3 Sélection de la charge d'appoint .....	6
8.4 Rapport de la charge à la charge d'appoint .....	6
<b>9 Méthode de lavage</b> .....	<b>6</b>
<b>10 Mode de séchage</b> .....	<b>7</b>
10.1 Généralités .....	7
10.2 Séchage à l'air libre .....	7
10.2.1 Généralités .....	7

10.2.2	Mode A — Séchage sur fil.....	7
10.2.3	Mode B — Séchage sur fil par égouttage.....	7
10.2.4	Mode C — Séchage à plat.....	8
10.2.5	Mode D — Séchage à plat par égouttage.....	8
10.3	Mode E — Séchage à la presse.....	8
10.4	Mode F — Séchage en tambour.....	8
10.4.1	Généralités.....	8
10.4.2	Arrêt à la teneur en humidité voulue par programmation d'une durée.....	8
10.4.3	Arrêt à l'état de surséchage par programmation d'une durée.....	9
10.4.4	Arrêt à la teneur en humidité voulue par détection automatique à l'intérieur du séchoir à tambour.....	9
<b>11</b>	<b>Rapport relatif à la méthode de lavage et de séchage domestique.....</b>	<b>9</b>
<b>Annexe A</b>	<b>(normative) Spécifications relatives à la machine à laver de référence de type A — À axe horizontal et à chargement frontal.....</b>	<b>11</b>
<b>Annexe B</b>	<b>(normative) Spécifications relatives aux méthodes de lavage pour la machine à laver de référence de type A.....</b>	<b>14</b>
<b>Annexe C</b>	<b>(normative) Spécifications relatives aux machines et aux méthodes pour la machine à laver de référence de type B — À axe vertical et chargement par le haut, avec agitateur.....</b>	<b>19</b>
<b>Annexe D</b>	<b>(normative) Spécifications relatives à la machine à laver de référence de type C — À axe vertical et chargement par le haut, avec pulsateur.....</b>	<b>20</b>
<b>Annexe E</b>	<b>(normative) Spécifications relatives aux méthodes de lavage pour la machine à laver de référence de type C.....</b>	<b>21</b>
<b>Annexe F</b>	<b>(normative) Spécifications relatives aux séchoirs à tambour.....</b>	<b>22</b>
<b>Annexe G</b>	<b>(normative) Spécifications relatives à tous les types de charge d'appoint utilisés pour le lavage.....</b>	<b>23</b>
<b>Annexe H</b>	<b>(normative) Composition nominale, en pourcentage, du détergent de référence 1, en poudre et sans phosphate.....</b>	<b>25</b>
<b>Annexe I</b>	<b>(normative) Composition nominale, en pourcentage, du détergent de référence 2, sans phosphate.....</b>	<b>27</b>
<b>Annexe J</b>	<b>(normative) Composition nominale, en pourcentage, du détergent de référence 3, sans phosphate.....</b>	<b>28</b>
<b>Annexe K</b>	<b>(normative) Composition nominale, en pourcentage, du détergent de référence 4.....</b>	<b>29</b>
<b>Annexe L</b>	<b>(normative) Composition nominale, en pourcentage, du détergent de référence 6.....</b>	<b>30</b>
<b>Annexe M</b>	<b>(normative) Composition nominale, en pourcentage, du détergent de référence 7.....</b>	<b>31</b>
<b>Annexe N</b>	<b>(normative) Répartition et mélange du détergent de référence 2, 3 ou 6.....</b>	<b>32</b>
<b>Annexe O</b>	<b>(normative) Détermination de la durée du cycle de séchage pour les séchoirs à tambour à minuterie.....</b>	<b>34</b>
<b>Bibliographie</b>	<b>.....</b>	<b>37</b>

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier, de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir [www.iso.org/avant-propos](http://www.iso.org/avant-propos).

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 38, *Textiles*, sous-comité SC 2, *Méthodes d'entretien, de finition et de résistance à l'eau*, en collaboration avec le comité technique CEN/TC 248, *Textiles et produits textiles*, du Comité européen de normalisation (CEN) conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Cette quatrième édition annule et remplace la troisième édition (ISO 6330:2012), qui a fait l'objet d'une révision technique.

Les principales modifications par rapport à l'édition précédente sont les suivantes:

- ajout d'une nouvelle terminologie [charge de lavage (3.11)] à des fins de clarification;
- mise à jour des informations relatives aux détergents disponibles;
- clarification des informations relatives aux charges d'appoint;
- actualisation des dispositifs acceptables;
- à l'Annexe L, correction relative au détergent de référence, qui est le détergent de référence SDC de type 4 (alors qu'il était improprement désigné comme détergent de référence A de l'IEC dans l'ISO 6330:2000);
- harmonisation des annexes au sein du document.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse [www.iso.org/fr/members.html](http://www.iso.org/fr/members.html).

## Introduction

Le présent document est utilisé pour un large éventail d'évaluations de la qualité et des performances des textiles, qui sont spécifiées dans d'autres normes internationales et régionales relatives aux méthodes d'essai; elles concernent, entre autres, l'aspect lisse, la variation dimensionnelle, l'élimination des taches, la résistance à l'eau, les propriétés hydrofuges, la solidité des coloris au blanchissage domestique et l'étiquetage d'entretien.

Le présent document est également utilisé pour évaluer non seulement les caractéristiques des étoffes elles-mêmes, mais aussi les performances des vêtements, des produits textiles de maison et autres produits finis textiles. La sélection des machines à laver et des séchoirs, des types de charge d'appoint et des détergents qui leur sont associés, ainsi que des autres modes de séchage, dépend de la région du monde où le textile sera utilisé par les consommateurs.

NOTE Les machines, détergents et charges d'appoint appropriés sont disponibles dans le commerce. Pour toute information, contacter le secrétariat de l'ISO/TC 38/SC 2.

# iTeh Standards (<https://standards.iteh.ai>) Document Preview

[ISO 6330:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/9617e79c-5d3e-4445-bab5-f3cd93169f34/iso-6330-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/9617e79c-5d3e-4445-bab5-f3cd93169f34/iso-6330-2021>